

ФОРМЫ ОБРАЩЕНИЯ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

К. А. Степанцова

Научный руководитель О. В. Сокеркина, старший преподаватель

Белорусский государственный университет

Минск, Беларусь

e-mail: ksu.stepantsova@gmail.com

Статья предоставляет обзор форм обращения в английском языке, включая использование титулов, имен, фамилий, их комбинаций и других. Обсуждаются различия в использовании форм обращения в разных ситуациях и культурных контекстах.

Ключевые слова: обращение; формы обращения; английский язык.

Введение. Английский язык является одним из самых распространенных и важных языков в мире. Он используется как официальный язык во многих странах и является основным средством коммуникации в международном сообществе. Важной частью английского языка являются обращения, которые играют ключевую роль в установлении социальных связей и выражении уважения к другим людям.

Обращение в речи – это слово или группа слов, содержащих название того, к кому эти слова адресованы. Они позволяют нам указывать наше отношение к собеседнику, а также устанавливать границы взаимодействия.

В английском языке существует множество различных обращений, которые зависят от контекста, социального статуса, возраста и отношений между людьми.

Правила обращений могут различаться в разных странах и культурах. Так, в английском языке есть несколько обращений, которые могут быть неподходящими или оскорбительными в определенных контекстах. Это в том числе *Dear Sir/Madam* – формальное обращение, которое может быть неподходящим, если вы знаете имя адресата. Лучше использовать *Dear [Name]* или *Hello [Name]*. *Hey* – это неформальное обращение, которое может быть неподходящим при общении с незнакомыми людьми или в более официальных ситуациях. Лучше использовать *Hello* или *Hi*. Поэтому важно быть внимательным и учитывать культурные нюансы при использовании обращений в английском языке [1].

В данной работе мы рассмотрим различные типы обращений в английском языке, их использование в различных ситуациях и культурные особенности, связанные с этими обращениями. Мы также рассмотрим примеры и практические советы по использованию обращений для эффективной коммуникации на английском языке (важно учитывать кон-

текст и отношения с собеседником при выборе формы обращения. Всегда лучше быть вежливым и уважительным, особенно при общении с незнакомыми людьми или в формальных ситуациях).

Основная часть. Обращение – слово или сочетание слов, называющее лицо, которому адресована речь. Обращениями в первую очередь служат имена людей, классификация людей по степени родства, положению в обществе, профессии, должности, званию и т.п.

1. Формы обращения, связанные с родственными отношениями.

В английском языке существуют различные формы обращения, связанные с родственными отношениями. Они используются для обращения к членам семьи или другим людям, которых мы рассматриваем как членов своей семьи.

Mama/ma – ‘мама’ и *daddy* – ‘папа’. Эти обращения используются для обращения к своим родителям. Новоиспеченным мамам всегда хочется услышать, как детские голоса произносят «мама!», и если вы мама, признайтесь – вы тренировали своего малыша повторять первый слог. Малыши часто переходят от «да» к «дада», чтобы обратиться к важному человеку в их жизни. Разумеется, за ним следует «папа»: – *Ma, I've been a vegetarian for 12 years!; Daddy, I can't.*

Grandma – ‘бабушка’ и *granddad* – ‘дедушка’. Называть обеих своих бабушек «бабушкой» может быть непросто. Вы можете добавить к термину фамилию каждой бабушки или другие характеристики, чтобы помочь различить женщин: *How's that? Thank you, Grandma; Granddad, you and your band of merry men are gonna get found out one of these days.'*

Brother/bro – ‘брат’ и *sister/sis* – ‘сестра’: *Young brother, I think you can do anything you put your mind to; Thanks. Love you, sis.*

Если вы обращаетесь к своим детям, вы можете использовать *son* – ‘сын’ и *daughter* – ‘дочь’. Но родители часто называют своих дочерей *Princess*, хотя нечасто можно услышать, чтобы сыновей называли *Prince*: *Daughter, you have reached too high; Princess, you look beautiful; I need your help, son.'*

2. Ласковые и дружеские формы обращения.

В английском языке также существуют ласковые формы обращения, которые используются между близкими людьми или друзьями [2].

Nana – это ласково звучащий термин для ‘бабушки’. (Возможно, он кажется мягким, потому что так же малыши говорят *banana*: *Do you want a cup of tea, Sacha? I'm okay, Nana.Thanks.*

Buddy – часто используется для обозначения сына младшего возраста. Это удобный термин, который вызывает теплые чувства у всех членов семьи: *Come on, buddy, let's roll.*

Queen – ‘Королева’ работает как термин ласкового обращения к тому, кем вы восхищаетесь: *Do not play with the members of this sacred chamber, my queen.*

Sweetie/Sweetheart – нежное обращение к своей второй половинке: *Thank you, sweetie.*

Формы дружеских обращений могут использоваться с *my [Name] или my dear: my precious, my dear son, my dear daughter, my dear sweet, sweet heart* и так далее. – *My dear, my sweet, my precious, you've forgotten. Haven't you? I've forgotten.*

Очень характерна для дружеского обращения формула с *old: old boy, old chap, old man* – ‘старина’: *Glad to see you made it, old boy.*

3. Вежливые формы обращения.

Mr, Mrs, Ms и *Miss* – самые распространенные обращения в английском языке, которые используются перед фамилией или именем человека. Эти вежливые формы уместны в деловой обстановке и по отношению к малознакомым людям. Обращения всегда пишутся с большой буквы. В конце *Mr, Mrs, Ms* и *Miss* в американском английском ставится точка, в британском ее опускают.

Оба слова, *Miss* и *Mrs*, возникли как сокращения от *mistress* в XVII веке, когда главным значением этого слова было ‘хозяйка, владелица’. *Miss* произносилось как «*мисс*», а *Mrs* вначале произносилось так же, как *mistress*, то есть было только письменным сокращением, но на протяжении XVIII века постепенно перешло в «*миссис*».

Madam – ‘госпожа’, используется для обращения к женщинам: – *Madam, what a pleasure to see you again.*

Mr. – ‘господин’, используется перед фамилией мужчины: – *There you go, Mr. B. Have a nice day!*

Mrs. – ‘госпожа’, используется перед фамилией замужней женщины: – *Good night, Mrs. Borden. – Good night, Freddie.*

Miss – ‘*мисс*’, используется перед фамилией незамужней женщины: – *Look, miss, I told you already, call my office.*

Ms. – ‘*мисс*’, используется перед фамилией женщины, когда неизвестно, замужем она или нет: – *Ms. Gee, we can fight this, you know, like the Freedom Riders.*

Sir – ‘господин’, используется для обращения к мужчинам: – *Here's your cashier's check, sir.*

Sir – это формальное обращение к мужчинам в английском языке в эпоху Высокого Средневековья. Оба обращения произошли от старофранцузского *Sieur* (лорд), завезенного в Англию франкоязычными норманнами и существующего сейчас во французском языке только как

часть *Monsieur*, а в английском – как эквивалент *My Lord*. Кроме того, с позднего современного периода *Sir* используется как уважительное обращение к человеку, имеющему более высокий социальный статус или воинское звание [3].

Эти формы обращения помогают подчеркнуть уважение и вежливость в разговоре.

Заключение. Формы обращения в английском языке играют важную роль в общении, помогая устанавливать и поддерживать социальные отношения. Они отражают уровень вежливости и уважения к собеседнику, а также статус и социальное положение человека. Важно учитывать контекст и отношения с собеседником при выборе формы обращения. Всегда лучше быть вежливым и уважительным, особенно при общении с незнакомыми людьми или в официальных ситуациях. Поэтому изучение и практика этих форм являются неотъемлемой частью изучения английского языка.

Библиографические ссылки

1. Гринбаум С., Уиткат Д. Словарь трудностей английского языка. М. : Рус. яз., 1990.
2. McLeod B. List of 80+ Popular or Clever Terms of Endearment [Electronic resource] // Cake, 2023. URL: <https://www.joincake.com/blog/terms-of-endearment/> (date of access: 15.06.2022).
3. Erickson A. L. Mistresses and marriage: or, a short history of the Mrs. UK : University of Cambridge, 2014.